

# பற்று அட்டைகள்

உங்களுக்குப் பணம் தேவைப்படும்போது அதற்கான வசதி

## ATM

கிளையொன்றுக்குச் செல்லாமல் ஆண்டின் 365 நாட்களிலும் தினமும் 24 மணித்தியாலங்களிலும் பணத்தைப் பயன்படுத்த வேண்டிய தேவையிருக்கும் எல்லா இடங்களிலும், இலத்திரனியல் முறையில் உங்கள் HSBC சேமிப்பு அல்லது நடைமுறைக் கணக்கை அனுகுவதற்கான வசதி இதுவாகும்.\*

## பொருள்களின் கொள்வனவு

இலங்கையிலுள்ள 10,000 மற்றும் உலகெங்குமுள்ள 29 மில்லியன் இலத்திரன்/விசா வணிகர் நிலையங்களில் பொருள்களை வாங்குவதற்கு ஹோங்கொங் அன்ட் பாங்கிங் கோப்பரேஷன் லிமிட்ட்டினால் (HSBC/வங்கி) வழங்கப்பட்ட உங்கள் பற்று அட்டையை இலகுவாகப் பயன்படுத்த முடியும்.

கீழே தரப்பட்ட எளிமையான படிமுறைகளைப் பின்பற்றவும்.

1. வணிகத் தாபனத்தின் விற்பனை ஸ்தானத்தில் விசா/விசா இலத்திரன் அடையாளம் இருக்கிறதா என்று பார்க்கவும். வணிக தாபனத்தில் விற்பனை ஸ்தான இலத்திரனியல் அட்டை “ஸ்வைப்பிங்” முனையம் ஒன்று இருப்பது அவசியமாகும்.
2. உங்கள் கொள்வனவைச் செய்த பின்னர் உங்கள் பற்று அட்டையைச் சமர்ப்பிக்கவும்.
3. அதிகாரவளிப்புக்காகப் பற்று அட்டை வணிகரினால் “ஸ்வைப்” செய்யப்படும்.
4. வெற்றிகரமான அதிகாரவளிப்பின் பின்னர் கொடுக்கல் வாங்கல் செய்யப்பட்ட தொகைக்கான பிடித்துவைத்தல் உங்கள் கணக்கின் மீது இடப்படும். கொடுக்கல் வாங்கல் செய்யப்பட்ட தொகை உங்கள் கணக்கில் பின்னர் பற்றுவைக்கப்படும்.
5. விற்பனைச் சீட்டொன்று உருவாக்கப்படும்.
6. விற்பனைச் சீட்டைச் சரிபார்த்து கையொப்பமிடவும். உங்கள் கையொப்பம், பற்று அட்டையின் பிற்புறத்திலுள்ள அல்லது சரிபார்த்தலிலுள்ள கையொப்பத்தை ஒத்திருத்தல் வேண்டும். உங்கள் பற்று அட்டை PIN இலக்கத்தை இடும்படியும் வணிகர் உங்களைக் கோரக்கூடும்.

7. உங்கள் பற்று அட்டை உங்களுக்கு மீளளிக்கப்படுவதை உறுதிப்படுத்தவும்.
8. பற்று அட்டைகளை எந்தவொரு உள்ளாட்டு அல்லது வெளிநாட்டு VISA வணிக நிலையத்திலும் இ.ரூ.25,000/- வரையான Contactless கொடுப்பனவுகளுக்குப் பயன்படுத்தலாம்.

HSBC சேமிப்பு/நடைமுறை கணக்கு வைத்திருப்பவர் என்ற முறையில், நீங்கள் உங்களுடைய பற்று அட்டையின் பேரில் நாளோன்றுக்கான கொடுக்கல் வாங்கல் எல்லை வரை பொருள்களைக் கொள்வனவு செய்ய முடியும்.

### **ATM பயன்பாடு**

இலங்கையிலுள்ள ஏதேனும் HSBC ATMஇல், நீங்கள் விரும்பிய மொழியைத் தெரிவுசெய்து பின்வருவனவற்றைச் செய்யமுடியும்:

- பண மீஸப் பெறுதல்களைச் செய்தல் (கிடைக்கக்கூடிய எல்லைகளினுள்)
- உங்கள் கடைசி 8 கொடுக்கல் வாங்கல்களுக்கான சிறு கணக்குக் கூற்றைப் பெறுதல்
- கிடைக்கக்கூடிய உமது கணக்கு மீதியைச் சரிபார்த்தல்
- கணக்குக் கூற்றுகளுக்காக வேண்டுகோள் விடுதல்
- கணக்குகளுக்கிடையே பணத்தைப் பரிமாற்றும் செய்தல்
- PIN ஜ மாற்றுதல்
- காசோலைப் புத்தகத்துக்கு வேண்டுகோள் விடுதல்
- பணத்தை/காசோலையை வைப்பிலிடுதல் அல்லது வங்கிக்கு அஞ்சல் அனுப்புதல்
- உங்கள் பயன்பாட்டுச் சேவைக் கட்டணங்களைச் செலுத்துதல்
- உங்கள் கடன் அட்டைக் கட்டணங்களைச் செலுத்துதல்

### **கருத்திற்கொள்ள வேண்டிய விருப்பத்தேர்வுகள்:**

HSBC பிரிமியர் மற்றும் அட்வான்ஸ் கணக்கு வைத்திருப்பவர்கள் வருடாந்தக் கட்டணம் எதுவுமின்றி ஒரு சர்வதேச பற்று அட்டையைப் பெற்றுக்கொள்ள முடியும்.

100க்கு மேற்பட்ட நாடுகள், பிராந்தியங்கள் மற்றும் பிரதேசங்களிலுள்ள 1.4 மில்லியனுக்கு அதிகமான ATM இயந்திரங்கள் ஊடாக உங்கள் கணக்கை/கணக்குகளை அனுகும் வாய்ப்பை சர்வதேச பற்று அட்டை உங்களுக்கு வழங்கும்.

HSBC கிளசிக் கணக்கு வைத்திருப்பவர்கள் வருடாந்தக் கட்டணத்திற்கு உட்பட்டதாக ஒரு சர்வதேச பற்று அட்டையைப் பெற்றுக்கொள்ள முடியும்.

நீங்கள் உள்ளாட்டுக் கொடுக்கல் வாங்கல்களுக்காக மாத்திரம் கிளசிக் பற்று அட்டை ஒன்றைப் பயன்படுத்த விரும்பினால், அதே கட்டணத்திற்கு உள்ளாட்டு கிளசிக் பற்று அட்டை ஒன்றிற்கு வேண்டுகோள் விடுக்க முடியும்.

### மேலதிக தகவல்கள்

உங்களுக்குத் தேவையான ஏதேனும் விடயம் தொடர்பில் உங்களுக்கு உதவ எமது சகல கிளைகளிலும் வாடிக்கையாளர் சேவை அலுவலர்கள் ஆயத்தமாயிருக்கின்றனர். அதற்குப் பதிலாக, நீங்கள் உங்களுடைய இணையத்தள வங்கிச் சேவை வசதியின் ஊடாக பாதுகாக்கப்பட்ட செய்தியொன்றை அனுப்பலாம் அல்லது எமது 24 மணிநேர சேவை மூலம் விசாரணையை மேற்கொள்ளலாம். நீங்கள் விரும்பினால் தினமும் மு.ப. 7.00 மணிக்கும் பி.ப. 9.00 மணிக்கும் இடையே கீழே தரப்பட்டுள்ள எமது வாடிக்கையாளர் சேவை பிரத்தியேக தொலைபேசி இலக்கங்கள் ஊடாகத் தொடர்புகொள்ளவும் முடியும்.

HSBC பிரிமியர் வாடிக்கையாளர்களுக்கான பிரத்தியேக தொலைபேசி: +94 11 447 2272  
(HSBC பிரிமியர் வாடிக்கையாளர்களுக்காக மட்டும் தினமும் 24 மணிநேரமும் செயற்படும்.)

HSBC அட்வான்ஸ் வாடிக்கையாளர்களுக்கான பிரத்தியேக தொலைபேசி: +94 11 447 2243

HSBC பொதுச் சேவைகளுக்கான பிரத்தியேக தொலைபேசி: +94 11 447 2200

### கவனிக்கவும்\*

\*உங்கள் பற்று அட்டையை வெளிநாட்டில் பயன்படுத்த வேண்டியிருந்தால், வெளிநாட்டு மீளப்பெறுதல் கட்டணங்கள் பற்றி அறிந்துகொள்ள பின்வரும் இணைப்பில் பிரவேசியுங்கள்:  
<https://www.hsbc.lk/tariffs/>

\*நீங்கள் அனுகக்கூடிய பயன்பாட்டுச் சேவைக் கம்பனிகளின் தற்போதய பட்டியலொன்றைப் பெற விரும்பினால், தயவுசெய்து உங்களுடைய இணையத்தள வங்கிச் சேவை வசதியின் ஊடாக பாதுகாக்கப்பட்ட செய்தியோன்றை அனுப்புங்கள் அல்லது எமது 24 மணிநேர சேவையை நாடுங்கள். மேலே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள எமது வாடிக்கையாளர் சேவை பிரத்தியேக தொலைபேசி இலக்கங்கள் ஊடாகவும் நீங்கள் தொடர்புகொள்ள முடியும்.

### வி ண் ண ப ப ப ப டி வ ம

எற்புடைய பிரிவுகளை தழித்த எழுத்துக்களில் நிரப்பவும் அல்லது உரிய பெட்டிக்குள் (✓) என அடையாளமிடவும்.

#### தனி விண்ணப்பதாரர்

- |   |   |                                    |
|---|---|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> அட்டை இலங்கையில்<br>மட்டும் செல்லுபடியானது | <input type="checkbox"/> அட்டை சர்வதேச<br>ரீதியில் செல்லுபடியானது |                                    |
| <input type="checkbox"/> கிளசிக்                                    | <input type="checkbox"/> அட்வான்ஸ்                                | <input type="checkbox"/> பிரிமியர் |

விண்ணப்பதாரரின் பெயர்: (திரு/திருமதி/செல்வி) \*

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

மற்றைய பெயர்: (அடையாள ஆவணத்தில் உள்ளபடி)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

உங்கள் பற்று அட்டையில் இருக்க வேண்டுமென நீங்கள் விரும்புகின்ற பெயர்

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(இடைவெளிகளுட்பட ஆக்காடியது 19)

அடையாளங்காணல் வகை

தேசிய அடையாள அட்டை

கடவுச்சீட்டு

அடையாள இல.

(இலங்கை நாட்டவருக்குத் தேசிய அடையாள அட்டையின் பிரதி கட்டாயமானது)

பிரதான கணக்கு இல.

கணக்கு

நடைமுறைக் கணக்கு

சேமிப்பு

#### மேலதிக கணக்கு(கள்)

உங்கள் ஏனைய HSBC கணக்குடன்/(களுடன்) கொடுக்கல் வாங்கல் செய்வதற்கு நீங்கள் விரும்பினால் நிரப்புக.

இரண்டாவது கணக்கு

மூன்றாவது கணக்கு

பயன்பாட்டுக் கட்டணக் கொடுப்பனவுகள்

இச் சேவையின் மூலம் தற்போது அனுகத்தக்க இற்றைப்படுத்தப்பட்ட பயண்பாட்டுச் சேவைக் கம்பனிகளின் பட்டியலுக்காக எமது பிரதேச வங்கிச் சேவை நிலையத்துடன் தொடர்புகொள்ளவும்.

1. பயன்பாட்டுச் சேவைக் கம்பனியின் பெயர்: \_\_\_\_\_  
கணக்குக் குறிப்பீட்டு இல.
  2. பயன்பாட்டுச் சேவைக் கம்பனியின் பெயர்: \_\_\_\_\_  
கணக்குக் குறிப்பீட்டு இல.
  3. பயன்பாட்டுச் சேவைக் கம்பனியின் பெயர்: \_\_\_\_\_  
கணக்குக் குறிப்பீட்டு இல.

இவ் விண்ணப்பத்துடன் சேர்த்து ஏற்படுத்தைய பயன்பாட்டுச் சேவைக் கட்டணச் சிட்டைகளின் பிரதிகளைச் சமர்ப்பிக்கவும்.

அட்டை(கள்) மற்றும் PIN(கள்) ஒப்படைத்தல்  
எனது பற்று அட்டையை இதன்கண் கூறப்பட்ட முகவரியில் ஒப்படைக்கவும்.

## വന്കിയിൻ പാവനെങ്കു മട്ടുമ്പ്

அறிவிக்கப்பட்ட செலாவணி வேறுபாடு

മാസ്റ്റീറ്റ് അട്ടൈ □ പുതിയ അട്ടൈയും PIN ഇലക്കന്മാർ

வைக்கிருக்கப்பட்ட மூலப்பிரிதி

முன்னெய் பற்று/ATM அட்டையை நீக்கிவிடுக ஆம்/இல்லை

ஏற்படுத்தை பிரிவுகளை தடித்த எழுத்துக்களில் நிரப்பவும் அல்லது உரிய பெட்டிக்குள் (√) என அடையாளமிடவும்.

கூட்டு விண்ணப்பதாரர்களுக்கு மட்டும்

- அட்டை இலங்கையில்  
மட்டும் செல்லுபாடியானது
  - அட்டை சர்வதேச  
ரீதியில் செல்லுபாடியானது  
  - கிளசிக்
  - அட்வான்ஸ்
  - பிழீமியர்

விண்ணப்பதாரரின் பெயர்: (திரு/செல்வி/திருமதி/திருவாட்டி)\*

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

മന്ത്രിയെ പെയർ (അതെയാണ് ആവണ്ണത്തില് ഉണ്ടാപ്പെട്ട്)



## **வங்கியின் பாவனைக்கு மட்டும்**

அறிவிக்கப்பட்ட செலாவணி வேறுபாடு

மாற்றீடு அட்டை  புதிய அட்டையும் PIN இலக்கமும்

வைத்திருக்கப்பட்ட மூலப்பிரதி

முன்னைய பற்று/ATM அட்டையை நீக்கிவிடுக ஆம்/இல்லை

ஏற்படைய பிரிவுகளை தடித்த எழுத்துக்களில் நிரப்பவும் அல்லது உரிய பெட்டிக்குள் (√) என அடையாளமிடவும்.

## **பிரகடனம்**

ஹோங்கோங் அன்ட் ஷங்காய் பாங்கிங் கோப்பரேஷன் லிமிட்ட்டினால் (இனிமேல் இது “வங்கி” எனக் குறிப்பிடப்படும்) இலங்கையில் வழங்கப்பட்ட எல்லாப் பற்று அட்டைகளையும் ஆளுகைக்கு உட்பட்டது

1. சர்வதேச ரீதியில்/இலங்கையில் மட்டும் செல்லுபடியாகும் பற்று அட்டையை/களை எனக்கு/எமக்கு வழங்கும்படி நான்/நாம் வங்கிக்கு இத்தால் அதிகாரமளித்து வேண்டுகோள் விடுக்கின்றேன்/நோம். ஒரு கணக்கு வைத்திருப்பவருக்கு ஒரு பிரதான கணக்கிற்கு ஓர் அட்டை மட்டுமே வழங்கப்படுமென்பதற்கு நான்/நாம் உடன்படுகின்றேன்/நோம்.
2. சர்வதேச ரீதியில்/உள்நாட்டில் செல்லுபடியாகும் டெபிற் கார்ட்டிற்காக, ஏற்படைய வருடாந்தக் கட்டணத்தை முன்கூட்டியும் ஏதேனும் கொடுக்கல் வாங்கல் அறவீடுகளை அவை காலத்திற்குக் காலம் ஏற்படும்போதும் எனது/எமது மேற்படிக் கணக்கில்/கணக்குகளில் இருந்து அறவிட நான்/நாம் இத்தால் வங்கிக்கு அதிகாரமளிக்கின்றேன்/அதிகாரமளிக்கின்றோம்.
3. நான்/நாம் இலங்கையன்/இலங்கையர் என்றும், அல்லது செல்லுபடியான வதிவு விசாவை வைத்திருக்கின்றேன்/நோம் என்றும், நான்/நாம் நிரந்தரமாக இலங்கையில் வசிகின்றேன்/நோம் என்றும் வெளிப்படுத்துகின்றேன்/நோம். எனது/எமது வதிவிடத்தில்/நாட்டின அந்தஸ்தில் எவையேனும் மாற்றங்கள் ஏற்படின் வங்கிக்கு அதுபற்றி அறிவிப்பதற்கும் நான்/நாம் பொறுப்பேற்கின்றேன்/நோம்.

(சர்வதேசரீதியில் செல்லுபடியான பற்று அட்டைக்கு/களுக்கு விண்ணப்பிக்கின்ற

இலங்கை நாட்டவர்களுக்கு அல்லது செல்லுபடியான வதிவு விசா வைத்திருப்போருக்கு இவ்வாசகம் ஏற்படுத்தாகும்).

4. அப்போதைக்கு வலுவிலுள்ள செலாவணிக் கட்டுப்பாட்டு ஒழுங்குவிதிகளின் மீறுகையொன்று இருந்துள்ளதென நம்புவதற்கு வங்கிக்குக் காரணமிருக்கும் பட்சத்தில் எனக்கு/எமக்கு அறிவித்தல் எதுவும் கொடுக்காமலே எனது/எமது பற்று அட்டையை/களை வங்கியின் சொந்த விருப்பத்தின் பேரில் இரத்துச்செய்ய நான்/நாம் வங்கிக்கு அதிகாரமளிக்கின்றேன்/நோம்.
5. சர்வதேச ரீதியில் செல்லுபடியான பற்று அட்டையை/களை நான்/நாம் மூலதனக் கொடுக்கல் வாங்கல்களுக்காகப் பயன்படுத்தமாட்டேன்/டோம் என உறுதிப்படுத்துகின்றேன்/ நோம்.
6. பயன்பாட்டுச் சேவைக் கம்பெனியுடனான எனது கணக்குக்கு வரவு வைப்பதில் அவர்களின்பாலான ஏதேனும் தாமதத்துக்காக வங்கி பொறுப்பாகமாட்டாதென நான்/நாம் ஏற்றுக்கொள்கின்றேன்/நோம்; ஆயின், உரிய நேரத்தில் வங்கியினால் கொடுப்பனவு செய்யப்பட்டிருத்தல் வேண்டும்.
7. மேலே கொடுக்கப்பட்டுள்ள தகவல்கள் உண்மையானவை மற்றும் சம்பூரணமானவை என்றும், பற்று அட்டையை/களை ஆளுகின்ற நியதி நிபந்தனைகளை நான்/நாம் பெற்று ஏற்றுக்கொண்டுள்ளேன்/ளோம் என்றும் நான்/நாம் உறுதிப்படுத்துவதுடன், அத்தகைய நியதி நிபந்தனைகளினால் பிணிக்கப்படுவதற்கும் இத்தால் உடன்படுகின்றேன்/நோம். இந் நிபந்தனைகள், இலங்கையில் அப்போதைக்கு வலுவிலுள்ள சட்டத்தினால் ஆளப்படுதலும் அதற்கிணங்கப் பொருள்களைப்படுதலும் வேண்டும்.
8. எனது/எமது புதிய பற்று அட்டை/கள் பெறப்பட்டதும், எனது/எமது ஏற்கனவேயிருந்த ATM அட்டை/கள் நீக்கிவிடப்படும்/தடைசெய்யப்படும் என்பதை நான்/நாம் அறிந்துள்ளேன்/ளோம்.

கணக்கு வைத்திருப்பவரின்(களின்) கையொப்பம்(கள்)

.....  
தனி விண்ணப்பதாரரின் கையொப்பம்

.....  
கூட்டு விண்ணப்பதாரரின் கையொப்பம்

.....

திகதி



வெளிநாட்டு நாணயப் பரிவர்த்தனை திணைக்களம்  
இலங்கை மத்திய வங்கி

~~2017இன் 12ஆம் இலக்க வெளிநாட்டு நாணயப் பரிவர்த்தனைச் சட்டத்தின் கீழான  
2021இன் 3ஆம் இலக்க பணிப்புரைகள்~~

2021இன் 3ஆம் இலக்க பணிப்புரைகளுக்கான பின்னிணைப்பு I

### இலங்கை மத்திய வங்கி

இலத்திரனியல் பரிமாற்ற அட்டைகளுக்காக  
விண்ணப்பதாரரின்/ விண்ணப்பதாரர்களின் பிரகடனம்

வெளிநாட்டு நாணயப் பரிவர்த்தனை திணைக்களத்தின் பணிப்பாளருக்கு  
(கடன்/பற்று அல்லது வேறுதேனும் இலத்திரனியல் பணப் பரிமாற்ற அட்டையின் [EFTC]  
பேரில்      வெளிநாட்டு      நாணயமாற்றைப்      பெறுவதற்கு      விண்ணப்பதாரரினால்/  
விண்ணப்பதாரர்களினால் நிரப்பப்படவேண்டும்)

..... (தனி விண்ணப்பதாரர்/கூட்டு விண்ணப்பதாரர்),  
..... (தனி விண்ணப்பதாரர்/கூட்டு விண்ணப்பதாரர்), ஆகிய  
நான்/நாம், இப்படிவத்தில் என்னால்/எம்மால் கொடுக்கப்பட்ட சகல விபரங்களும்  
உண்மையானவை மற்றும் சரியானவை என்று அறிக்கையிடுகின்றேன்/அறிக்கையிடுகின்றோம்.

2017இன் 12ஆம் இலக்க வெளிநாட்டு நாணயப் பரிவர்த்தனைச் சட்டத்தின் (FEA) கீழான ஏற்பாடுகளின் கீழ் வெளியிடப்பட்ட 2021 மார்ச் 18ஆம் திகதிக்குரிய 3ஆம் இலக்க பணிப்புரைகளில் (இணைக்கப்பட்டுள்ளன) விபரிக்கப்பட்டுள்ளவாறு, வெளிநாட்டு நாணயக் கொடுக்கல் வாங்கல்களுக்கு இலத்திரனியல் பணப் பரிமாற்ற அட்டைகளைப் [EFTCs] பயன்படுத்துவது தொடர்பாக ஏற்படுத்தை விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகளை நான்/நாம் அறிவேன்/அறிவோம் என்று நான்/நாம் இத்தால் ஊர்ஜிதம் செய்கின்றேன்/செய்கின்றோம். மேற்படி விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகளுக்கு இணங்கியோழுகுவதற்கும் நான்/நாம் இத்தால் பொறுப்பேற்கின்றேன்/பொறுப்பேற்கின்றோம்.

எனக்கு/எமக்கு வழங்கப்பட்ட அட்டையின்/அட்டைகளின் பேரில் வெளிநாட்டுச் நாணயத்தில்

என்னால்/எம்மால் மேற்கொள்ளப்பட்ட ஏதேனும் கொடுக்கல் வாங்கல்கள் தொடர்பில், FEA சட்டத்தின் நோக்கத்துக்காக ஹாங்கொங் அன்ட் ஷங்காய் பாங்கிங் கோப்பரேஷன் லிமிட்ட்டினால் ..... (வங்கி) தேவைப்படுத்தப்படும் எவ்வேணும் தகவல்களை வழங்குவதற்கு நான்/நாம் மேலும் உடன்படுகின்றேன்/உடன்படுகின்றோம்.

FEA சட்டத்தின் கீழ் வெளியிடப்பட்ட மற்றும் இங்கு இணைக்கப்பட்டுள்ள பணிப்புரைகளின் விதிகளினால் அனுமதிக்கப்படாத வெளிநாட்டு நாணயமாற்றுக் கொடுக்கல் வாங்கல்கள் எனக்கு/எமக்கு வழங்கப்பட்ட EFTCயின் பேரில் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன என்று சந்தேகிப்பதற்கு நியாயமான காரணங்கள் இருப்பின், EFTCயின் பேரில் வெளிநாட்டு நாணயமாற்று வழங்கப்படுவதை இடைநிறுத்துவதற்கும் இந்த விடயத்தை வெளிநாட்டு நாணயப் பரிவர்த்தனைத் திணைக்களைப் பணிப்பாளருக்கு அறிவிக்கவும் வங்கி தேவைப்படுத்தப்பட்டுள்ளது என்பதை நான்/நாம் அறிந்துள்ளேன்/அறிந்துள்ளோம்.

நான்/நாம் நிரந்தர வசிப்பிடத்திற்காக இலங்கையைவிட்டுக் குடிபெயர்ந்தால் அல்லது வெளிநாட்டுத் தொழிலுக்காக இலங்கையை விட்டுச்சென்றால் பற்று அட்டையை/அட்டைகளை ஹாங்கொங் அன்ட் ஷங்காய் பாங்கிங் கோப்பரேஷன் லிமிட்ட்டிடம் மீள ஒப்படைப்பதற்கு நான்/நாம் பொறுப்பேற்கின்றேன்/பொறுப்பேற்கின்றோம் எனவும் நான்/நாம் உறுதிப்படுத்துகின்றேன்/உறுதிப்படுத்துகின்றோம். மேலும், எனது/எமது வசிப்பிட அந்தஸ்தில் ஏதேனும் மாற்றம் ஏற்படின், அது பற்றி வங்கிக்கு அறிவிக்கவும் நான்/நாம் இணங்குகின்றேன்/இணங்குகின்றோம்.

.....  
திதி மாமா வவவவ

.....  
தனி விண்ணப்பதாரரின் கையொப்பம்

.....  
திதி மாமா வவவவ

.....  
கூட்டு விண்ணப்பதாரரின் கையொப்பம்

வெளிநாட்டு நாணயப் பரிவர்த்தனை திணைக்களம்  
இலங்கை மத்திய வங்கி

2017இன் 12ஆம் இலக்க வெளிநாட்டு நாணயப் பரிவர்த்தனைச் சட்டத்தின் கீழான  
2021இன் 3ஆம் இலக்க பணிப்புரைகள்

**2021இன் 3ஆம் இலக்க பணிப்புரைகளுக்கான பின்னிணைப்பு II**

(தகுதியுள்ள நபர்களுக்கான இலத்திரனியல் பணப் பரிமாற்ற அட்டைகளை வழங்கும்போது/  
அனுமதிக்கும்போது, ..... (வங்கி) சார்பில்  
அதிகாரமளிக்கப்பட்ட அலுவலரினால் நிரப்பப்பட வேண்டியது)

### **இலங்கை மத்திய வங்கி**

இலத்திரனியல் பணப் பரிமாற்ற அட்டைகளுக்கான அதிகாரமளிக்கப்பட்ட வியாபாரியின் பிரகடனம்

**வெளிநாட்டு நாணயப் பரிவர்த்தனை திணைக்களத்தின் பணிப்பாளருக்கு**  
வங்கியின் அதிகாரமளிக்கப்பட்ட அலுவலராகிய நான்,  
விண்ணப்பதாரரினால்/விண்ணப்பதாரர்களினால் வழங்கப்பட்ட தகவல்களையும் ஏற்படைய  
ஆவணங்களையும் கவனமாகப் பரிசீலனை செய்து, அத் தகவல்கள் மற்றும் ஆவணங்களின்  
உண்மைத்தன்மை குறித்துத் திருப்பதியடைந்துள்ளேன். மேலும், அட்டை  
வைத்திருப்பவரினால் அல்லது அவரது EFTC அட்டையின் மூலம் வெளிநாட்டு  
நாணயமாற்றில் மேற்கொள்ளப்பட்ட கொடுக்கல் வாங்கல்களில் எப்போதும் உண்ணிப்பாகக்  
கவனம் செலுத்தவும், அட்டை வைத்திருப்பவர் தனது வாக்குறுதிக்கு மாறாக, 2017இன்  
12ஆம் இலக்க வெளிநாட்டு நாணயப் பரிவர்த்தனைச் சட்டத்தின் கீழான ஏற்பாடுகளின் கீழ்  
வெளியிடப்பட்ட 2021 மார்ச் 18ஆம் திதிக்குரிய 3ஆம் இலக்க பணிப்புரைகளின்  
விதிகளினால் அனுமதிக்கப்படாத வெளிநாட்டு நாணயமாற்றுக் கொடுக்கல் வாங்கல்லை  
EFTC பேரில் மேற்கொண்டுள்ளார் என்று சந்தேகிப்பதற்கு நியாயமான காரணங்கள் இருப்பின்  
வெளிநாட்டு நாணயமாற்று வழங்குவதை இடைநிறுத்தவும் இந்த விடயத்தை வெளிநாட்டு  
நாணயப் பரிவர்த்தனைத் திணைக்களப் பணிப்பாளருக்கு அறிவிக்கவும் வங்கியின்  
அதிகாரமளிக்கப்பட்ட அலுவலர் என்ற முறையில் நான் கடமைப்பட்டுள்ளேன்.

.....  
திதி மாமா வவவவ

.....  
வங்கியின் சார்பில்  
அதிகாரமளிக்கப்பட்ட அலுவலரின் கையொப்பம்

தொலைபேசி வங்கித்தொழில் பிரத்தியேகத் தொலைபேசி  
தனிப்பட்ட கணக்குகளும் அட்டைச் சேவையும்:  
4 4722 00

தலைமை அலுவலகம் : 24, சேர் பரன் ஜயதிலக மாவத்தை, கொழும்பு 1

### **கிளைகள்**

பம்பலப்பிட்டி	: 123, பெளத்தாலோக மாவத்தை, கொழும்பு 4
வெள்ளவத்தை	: 587, காலி வீதி, கொழும்பு 6
நுகேகொடை	: 171, நாவல வீதி, நுகேகொடை
கண்டி	: 27, குறுக்குத் தெரு, கண்டி
பெலவத்தை	: 418, பன்னிப்பிட்டி வீதி, பெலவத்தை, பத்தரமுல்லை
யூனியன் பிளேஸ்	: 163, யூனியன் பிளேஸ், கொழும்பு 2
வத்தளை	: 149, நீர்கொழும்பு வீதி, வத்தளை
நீர்கொழும்பு	: 186, கொழும்பு வீதி, நீர்கொழும்பு
மொற்றுவை	: 198, காலி வீதி, மொற்றுவை
காலி	: 120/2, மாத்தறை வீதி, பெத்திகலவத்தை, காலி
யாழ்ப்பாணம்	: 145, காங்கேசன்துறை வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
பிரிமியர் நிலையம்	: 31, சேர் ஏன்ஸஸ் டி சில்வா மாவத்தை, கொழும்பு 7

**துரித வங்கிச் சேவை :**  
**நிலையங்கள்**

தெமட்டகொடை:	ஓரையன் சிற்றி, 752, டொக்டர் டனிஸ்டர் டி சில்வா மாவத்தை, கொழும்பு 9.
MAS இன்டிமேற்ஸ் கட்டடம்:	7ஆம் ஒழுங்கை, பொருப்பனை வீதி, கந்தவல தோட்டம், கந்தவல, இரத்மலானை.

வன் கோல்பேஸ்: இல. L1-KO4, வன் கோல்பேஸிலுள்ள மோல்,

இல. 1A, மத்திய வீதி, கோல் பேஸ்,

கொழும்பு 2.

ஹம்பாந்தோட்டை: ஹம்பாந்தோட்டை இன்டர்நஷனல் போர்ட் குருப் (பிழைவேட்) லிமிட்டெட், ஹம்பாந்தோட்டை மரிடைம் சென்டர், மிரிஜ்ஜவில, ஹம்பாந்தோட்டை

**CPD/DEB/APPN/TAM-5/2023**

**www.hsbc.lk யை அணுகவும்**

ஹம்பாந்தோட்டை அன்ட் 'ங்காய் பாங்கிங் கோப்பரே'ன் லிமிட்டெட், ஸ்ரீலங்காவின் வெளியீடு.